



Українська	Персональна аудіосистема
Перш ніж вмикати систему, уважно прочитайте це керівництво і зберігайте його для довідки на майбутнє.	

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**Щоб зменшити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте пристрій вильну дощу або вологи.**

Щоб зменшити ризик займання, не накривайте вентиляційний отвір обладнання газетами, скатертинами, шторами тощо. Не піддавайте обладнання дії джерел відкритого вогню (наприклад запалених свічок).

Щоб зменшити ризик займання або ураження електричним струмом, слідкуйте за тим, щоб на пристрій не потрапляли краплі або бризки рідини; не ставте на пристрій ємності з водою, наприклад, вази.

Не встановлюйте обладнання в обмеженому просторі, наприклад, у книжкових чи вбудованих шафах.

Не піддавайте батареї дії надмірного тепла, наприклад впливу прямих сонячних променів, відкритого вогню тощо, протягом тривалого часу.

Паспортна табличка та важлива інформація стосовно безпеки розташовані внизу.

## УВАГА!

Внесення будь-яких змін та модифікацій, прямо не схвалених у цьому керівництві, може стати причиною позбавлення вас права на експлуатацію цього обладнання.

**Виробник: Сони Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія.**



**Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів:ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна.**

**Обладнання відповідає вимогам:**

— **Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785);**

— **Технічного регламенту безпеки низьковольтного електричного обладнання (постанова КМУ від 29.10.2009 № 1149);**

— **Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).**

**Виробник Соні Корпорейшн цим оголошує, що пристрій [Персональна аудіосистема SRS-X11] відповідає вимогам та іншим застосованим положенням Технічного регламенту радіобладнання і телекомунікаційного кінецього (термінального) обладнання. Отримати декларацію відповідності можна за адресою ТОВ «Соні Україна», вул. Спаська 30, м.Київ, 04070, Україна, e-mail info@sony.ua.**

Вироблено в Китаї

Дата виготовлення зазначена на кришці на задній частині виробу, а також на етикетці зі штрих-кодом на коробці у наступному форматі: 09-2014, де 09 — місяць, а 2014 — рік виготовлення.

<p>Sony SRS-X11<span> </span>— це бездротова акустична система для прослуховування музики за допомогою з'єднання BLUETOOTH між системою і пристроєм BLUETOOTH, наприклад смартфоном тощо.</p>
---

## Застереження

**Примітка щодо використання з мобільним телефоном**

• Для отримання додаткової інформації щодо роботи вашого мобільного телефону під час відхідного виклику, коли звук передається за допомогою з'єднання BLUETOOTH, див. інструкції з використання, що постачаються разом з мобільним телефоном.

**Про безпеку**

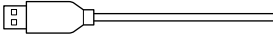

• Перш ніж вмикати систему, впевніться, що робоча напруга системи відповідає місцевій напрузі.

**Про кабелі micro-USB**

• Для заряджання системи підключіть її за допомогою кабелю micro-USB до:

- розетки змінного струму за допомогою доступного у продажу адаптера змінного струму USB, що може постачати 1,5 А або 0,5 А (тривалість заряджання буде меншою за використання адаптера змінного струму USB, що може постачати 1,5 А);
- порту USB комп'ютера.

• Обов'язково використовуйте зображений нижче кабель micro-USB з комплекту постачання.

	
Штекер USB типу A (підключається до комп'ютера, адаптера змінного струму USB)	Штекер USB Micro-B (підключається до системи)

**Про розміщення**

• Не встановлюйте динамік в похилому положенні.
• Не залишайте систему в місцях поруч із джерелами тепла, у місцях, що піддаються впливу прямих сонячних променів, пилу, вологи, дощу або механічних ударів, а також у машині із зачиненими вікнами.
• Не залишайте поблизу системи предмети, що піддаються дії магніту (кредитні картки, дискети з магнітним кодуванням тощо).

**Про експлуатацію**

• Не вставляйте малеькі предмети тощо в роз'єми чи вентиляційний отвір на задній стороні системи. Це може призвести до короткого замикання або несправності.

**Про чищення**

• Не використовуйте для чищення корпусу спирт, бензин або розчинник.

**Інше**

• Якщо система не використовується протягом тривалого часу, батарея може швидко розрядитися. Однак після кількох перезаряджнь ресурс батареї може збільшитися.
• Навіть якщо ви не збираєтесь використовувати систему протягом тривалого часу, заряджайте батарею до повної ємності кожні 6 місяців для підтримки її ефективності.
• Якщо система не використовується протягом тривалого часу, заряджання батареї може тривати довше.
• Якщо у вас виникли запитання або проблеми із системою, які не описані в цьому керівництві, зверніться до найближчого дилера Sony.

**Про авторські права**

• Словесний знак BLUETOOTH® і логотипи належать Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих знаків компанією Sony Corporation здійснюється згідно ліцензії.
• Знак N є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком NFC Forum, Inc. у США та інших країнах.
• Інші товарні знаки й товарні назви належать відповідним власникам.

## Що таке бездротова технологія BLUETOOTH?

Бездротова технологія BLUETOOTH є бездротовою технологією короткого діапазону дії, що забезпечує бездротовий зв'язок між цифровими пристроями, наприклад комп'ютером і цифровим фотоапаратом. Бездротова технологія BLUETOOTH працює в діапазоні близько 10 м.

Найчастіше з'єднуються два пристрої, проте окремі пристрої можна з'єднати з кількома пристроями одночасно.

Для з'єднання не потрібно використовувати кабель, а також не потрібно розташовувати пристрої один біля одного, як у разі з інфрачервоною технологією. Наприклад, такий пристрій можна використовувати в сумці чи кишені. Стандарт BLUETOOTH — це міжнародний стандарт, який підтримується й використовується тисячами компаній по всьому світу.

**Максимальний діапазон зв'язку**

Максимальний діапазон зв'язку може скоротитися за описаних нижче умов.

— За наявності перешкоди, наприклад людини, металевого предмета чи стіни, між системою і пристроєм BLUETOOTH.
— Поблизу системи використовується пристрій бездротової локальної мережі.
— Поблизу системи використовується мікрохвильова піч.
— Поблизу системи використовується пристрій, який генерує електромагнітне випромінювання.

**Перешкоди від інших пристроїв**

Оскільки пристрій BLUETOOTH і бездротова локальна мережа (IEEE802.11b/g) використовують однакову частоту, може виникати інтерференція мікрохвиль, що призводить до зниження швидкості зв'язку, шуму чи неправильного з'єднання, якщо система використовується поблизу пристрою бездротової локальної мережі. У такому разі виконайте описане нижче.

— Використовуйте систему на відстані принаймні 10 м від пристрою бездротової локальної мережі.

— Якщо система використовується в межах 10 м від пристрою бездротової локальної мережі, вимкніть пристрій бездротової локальної мережі.

**Перешкоди, які створюються іншим пристроям**
Мікрохвилі, які генерує пристрій BLUETOOTH, можуть негативно впливати на роботу електронних медичних пристроїв. Вимикайте систему та інші пристрої BLUETOOTH в описаних нижче місцях, інакше це може призвести до нещасного випадку.

— У місцях, де навнийий займистий газ, у лікарні, потязі, літаку чи на заправній станції.
— Поблизу автоматичних дверей чи пожежних сигналізацій.

**Примітки**

• Щоб користуватися функцією BLUETOOTH, пристрій BLUETOOTH, який слід під'єднати, повинен мати той самий профіль, що й система.
Зауважте також, що навіть за наявності однакового профілю залежно від технічних характеристик пристрої можуть працювати по-різному.
• Через характеристики бездротової технології BLUETOOTH звук, який відтворюється системою, лунає дещо із затримкою в порівнянні зі звуком, який відтворюється пристроєм BLUETOOTH, під час телефонної розмови чи прослуховування музики.
• Ця система підтримує можливість захисту, які відповідають стандарту BLUETOOTH, для забезпечення безпечного з'єднання під час використання бездротової технології BLUETOOTH, але, залежно від налаштувань, цього захисту може бути недостатньо. Будьте обережні, використовуючи з'єднання через бездротову технологію BLUETOOTH.
• Ми не несемо відповідальність за витік інформації під час використання з'єднання BLUETOOTH.
• Для відповідності стандарту BLUETOOTH, визначеного Bluetooth SIG, потрібен пристрій із підтримкою стандарту BLUETOOTH, який слід авентифікувати. Навіть якщо під'єднаний пристрій відповідає вищезгаданому стандарту BLUETOOTH, деякі пристрої можуть не підключатися або не працювати належним чином, залежно від функцій та технічних характеристик пристрою.
• Залежно від пристрою BLUETOOTH, під'єданого до системи, середовища зв'язку чи використання може мати місце шум чи переривання звуку.

## Технічні характеристики

**Динамік**
Система динаміків Діам. прибл. 45 мм
Тип корпусу Вбудований пасивний радіатор

**Підсилювач**

Рекомендована вихідна потужність

За використання джерела струму USB: 10 Вт (при 10% гармонійних спотворень, 1 кГц, 4 Гц)
За використання батареї: 10 Вт (при 10% гармонійних спотворень, 1 кГц, 4 Гц)

<b>BLUETOOTH</b>	
Система зв'язку	BLUETOOTH версії 3.0
Вихід	BLUETOOTH класу потужності 2
Максимальний діапазон зв'язку	Лінія бачення прибл. 10 <span> </span> м <sup>1</sup>
Радіочастота	Діапазон 2,4 <span> </span> ГГц (2,4000 <span> </span> ГГц – 2,4835 <span> </span> ГГц)
Метод модуляції	FHSS
Сумісні профілі BLUETOOTH <sup>+2</sup>	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile <span> </span> — розширений профіль поширення аудіо) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile<span> </span>— профіль віддаленого керування аудіо й відео) HSP (Headset Profile<span> </span>— профіль гарнітури) HFP (Hands-free Profile<span> </span>— профіль режиму «вільні руки»)</p>
Підтримуваний кодек <sup>+3</sup>	SBC <sup>+4</sup>

Діапазон пропускання (A2DP)
20 Гц – 20000 Гц (із дискредитацією 44,1 кГц)

<sup>+1</sup> Дійсний діапазон різнитиметься залежно від таких факторів: перешкоди між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильової печі, статична електрика, чутливість прийому, ефективність роботи антени, операційна система, програмне забезпечення тощо.
<sup>+2</sup> Стандартні профілі BLUETOOTH указують на мету з'єднання BLUETOOTH між пристроями.
<sup>+3</sup> Кодек: формат стиснення аудіосигналу й формат перетворення
<sup>+4</sup> Subband Codec — кодек із багатосмуговим кодуванням

<b>Мікрофон</b>	
Тип	Електретний мікрофон конденсаторного типу
Характеристика спрямованості	В усіх напрямках
Діапазон ефективних частот	200 <span> </span> Гц – 4000 <span> </span> Гц

<b>Загальні</b>	
Вхід	Гніздо AUDIO IN (стереомінігніздо ø 3,5 <span> </span> мм)
Живлення	7,4 <span> </span> В постійного струму (за використання вбудованої літій-іонної батареї) або 5 <span> </span> В постійного струму 1,5 <span> </span> А (За підключення до джерела живлення USB, що виводить щонайменше 1,5 <span> </span> А)
Ресурс літій-іонної батареї (за використання з'єднання BLUETOOTH)	Прибл. 12 год <sup>+5</sup>
Робоча температура	Від 5 <span> </span> °C до 35 <span> </span> °C

Розміри (включно з виступаючими частинами та елементами керування)
Прибл. 61 мм × 61 мм × 61 мм (ш/в/г)

Маса	Прибл. 215 <span> </span> г включно з батареєю
Умови зберігання	Товари потрібно зберігати запакованими в темному, сухому, чистому та добре провітрюваному приміщенні, ізольованому від місця зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -20°C до +60°C. Відносна вологість зберігання: 80%. Робоча температура: від 5°C до 35°C. Робоча відносна вологість: 40–60%.

Додаткове обладнання, що входить до комплекту постачання
Кабель micro-USB (1)
Ремінець (1)
Посібник із початку роботи (1)
Довідкове керівництво (цей документ) (1)

<sup>+5</sup> Час може відрізнятися залежно від температури або умов використання.

**Вимogi до системи для заряджання батареї за допомогою USB**

За використання комп'ютера
Персональний комп'ютер, на якому попередньо встановлено одну з вказаних операційних систем та оснащено портом USB:
Windows® 8.1
Windows® 8
Windows® 7 (Service Pack 1)
Windows Vista® (Service Pack 2)
Mac OS X (верс. 10.6 – 10.9)

За використання доступного у продажу адаптера змінного струму USB, що може постачати 1,5 А або 0,5 А (тривалість заряджання буде меншою за використання адаптера змінного струму USB, що може постачати 1,5 А).

Microsoft, Windows та Windows Vista є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками Microsoft Corporation у США та/або інших країнах.
Macintosh та Mac OS є товарними знаками Apple Inc., зареєстрованими у США та інших країнах.

Дизайн і технічні характеристики може бути змінено без попередження.

Қазақ тілі	Жеке дыбыс жүйесі
<p>Жүйені іске қосудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін сақтап қойыңыз.</p>	

## ЕСКЕРТУ

**Өрт шығу немесе тоқ соғу қаупін азайту үшін, бұл аппаратты жаңбырда немесе ылғалды жерде ұстамаңыз.**

Өртену қаупін азайту үшін құрылғының желдету тесіктерін газет, мата, перде, т.б. заттармен жаппаңыз. Құрылғыны ашық жалын көздеріне (мысалы, жанып тұрған шамдар) жақындатпаңыз.

Өрт шығу немесе тоқ соғу қаупін азайту үшін, аппаратты тамшылайтын немесе шашырайтын сұйықтық астында ұстамаңыз және құмыра секілді сұйықтық құйылған заттарды аппаратқа қоймаңыз.

Құрылғыны кітап сөресі немесе ендірілген кабина секілді тар жерге орнатпаңыз. Батареяларды (батарея қаптамасын немесе орнатылған батареяларды) күн сәулесі, от, т.б. секілді қатты қызу астына ұзақ уақытқа қоймаңыз.

Фирмалық тақтайша мен қауіпсіздікке қатысты маңызды ақпарат сыртқы төмен жағында орналасқан.

### НАЗАР АУДАРЫС

Осы нұсқаулықта бекітілмеген көз келген өзгертулер осы құрылғыны пайдалану құқығыңыздан айырылатыныңыз туралы ескертiлдiңiз.

<b>ЕАС</b>
<b>Дайындаушы:</b> <b>Сони Корпорейшн</b>
<b>Мекен-жайы:</b> <b>1-7-1 Конан, Минато-ку, Токіо 108-0075, Жапония</b>
Кеден одағы жеріндегі шетелден әкелуші <p>«Сони Электроникс» ЖАҚ, Ресей, 123103, Маскве, Карамышевский өтпе көшесі, 6 Қазақстан Республикасы жерінде тұтынушылардан кінәрат-талаптар қабылдайтын ұйым Қазақстандағы «Сони Электроникс» ЖАҚ Өкілдігі 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, даңғыл Достық, 117/7 үй За ықористанған батареі: 10 Вт (при 10% гармонийных спотворень, 1 кГц, 4 Гц)</p> <p>Қытайда жасалған</p> <p>Жасалған күні бұйым мен қақпақта келесі пішімдегі штрих-коды бар жапсырмада көрсетілген: 09-2014, мұндағы 09 – ай және 2014 – жасалған жыл.</p>
<div> <div> <div> <div> <div> <div>Sony SRS-X11 — жүйе мен BLUETOOTH құрылғысы (мысалы, смартфон және т.б.) арасында BLUETOOTH байланысы арқылы музыка тыңдауға арналған сымсыз акустикалық жүйе.</div></div></div></div></div></div>

## Сақтық шаралары

**Мобильді телефонмен қолдану туралы ескертпе**

• BLUETOOTH қосылымын пайдаланып, дыбыс тасымалдау барысында телефон қонырауын қабылдаған кезде мобильді телефонды қолдану туралы мәлімет алу үшін мобильді телефонмен бірге берілетін нұсқаулықтарды қараңыз.



**Қауіпсіздікке қатысты**

• Жүйені іске қосудан бұрын жүйенің жұмыс кернеуі жергілікті қуат көзiнiң кернеуiмен бiрдей екенiн тексерiңiз.

**Micro-USB кабельдері туралы**

• Зарядтау үшін micro-USB кабелін пайдаланыңыз және жүйеге қосыңыз:

- Жекелай сатылатын және 1,5 А немесе 0,5 А қуат беретін USB айнымалы ток адаптерін пайдаланатын айнымалы ток розеткасы (зарядтау уақыты 1,5 А қуат беретін USB айнымалы ток адаптерімен қысқарақ болады).
- компьютердің USB порты.
- Бiрге берiлетiн micro-USB кабелiн пайдаланылатынын тексерiңiз.

	
USB A түріндегі штепсель (компьютерге, USB айнымалы ток адаптеріне қосады)	USB Micro-B штепсель (жүйеге қосады)

**Орнатуға қатысты**

• Динамикті еңкейтіп қоймаңыз.
• Жүйені жылу көздеріне жақын жерге, тікелей күн сәулесі түсетін, тым шанды, ылғалды жерге, жаңбыр немесе механикалық соққы тиетін жерге немесе терезелері жабық көлікке қоймаңыз.
• Магнит өрісі әсер ететін заттарды (төлем карталары, магниттік қодтауы бар дискеттер, т.б.) жүйенің қасына қалдырмаңыз.

**Жұмыс істеуге қатысты**

• Жүйеңіз артындағы ұяшықтарға немесе желдету ұяларына шағын заттарды салмаңыз. Жүйе қысқа мерзімге тұйықталуы немесе жұмысы бұзылуы мүмкін.

**Тазалауға қатысты**

• Кабинаны тазалау үшін алкоголь, бензин немесе ерітiмi заттарды пайдаланбаңыз.

**Басқа**

• Егер жүйе ұзақ уақыт пайдаланылмаса, батарея жылдам таусылуы мүмкін. Дегенмен, бірнеше рет қайта зарядтағаннан кейін, батареяның пайдалану уақыты жақсарады.
• Егер жүйені ұзақ уақыт аралығында пайдаланбайтын болсаңыз, батареяның өнімділігін қолдау үшін оны ер 6 ай сағын толық зарядтаңыз.
• Егер жүйе ұзақ уақыт аралығында пайдаланылмаса, батареяны зарядтау үшін ұзақ уақыт кетуі мүмкін.
• Егер жүйеге қатысты осы нұсқаулықта қамтылмаған ақаулар немесе сұрақтар пайда болса, жақын жердегі Sony дилеріне хабарласыңыз.

**Авторлық құқықтарға қатысты**

• BLUETOOTH® сөз таңбасы және логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясына тиесілі және Sony корпорациясы тарапынан олардың пайдаланылуы лицензияланған.
• N белгісі Америка Құрама штаттарындағы және басқа елдердегі NFC Forum, Inc. компаниясының сауда белгісі немесе тіркелген сауда белгісі болып табылады.
• Басқа сауда белгілері өздерінің тиісті иелеріне тиесілі.

## BLUETOOTH сымсыз технологиясы деген не?

BLUETOOTH сымсыз технологиясы – компьютер және сандық камера секілді сандық құрылғылар арасында сымсыз деректер қосылымын жасауға мүмкіндік беретін жақын қашықтықтағы сымсыз технология. BLUETOOTH сымсыз технологиясы шамамен 10 м қашықтықта жұмыс істейді.

Екі құрылғыны тиісті түрде байланыстыру жиі кездеседі, бірақ кейбір құрылғылармен бір уақытта бірнеше құрылғыға қосылуға болады.

Қосылым жасау үшін кабель қажет емес және инфрақызыл технология секілді құрылғыларды бір-біріне қаратудың қажет жоқ. Мысалы, құрылғыны сөмкенің ішінен немесе қалтаңыздан қолдана аласыз.

BLUETOOTH стандарты – әлемдегі мыңдаған компаниялар қолдау көрсететін және дүние жүзі бойынша әр түрлі компаниялар қолданатын стандарт.

**Максималды қосылым аймағы**

Келесі шарттарға байланысты максималды қосылым аймағы қысқаруы мүмкін.
— Жүйе мен BLUETOOTH құрылғысы арасында адам, металл немес қабырға секілді тосқауыл бар.
— Жүйеңіз жанында сымсыз жергілікті желі құрылғысы пайдаланылуда.
— Жүйеңіз жанында қысқа толқынды пеш пайдаланылуда.
— Жүйеңіз жанында электрмагнитті сәуле шығаратын құрылғы пайдаланылуда.

**Басқа құрығылар жасайтын кедергі**

BLUETOOTH құрылғылары мен сымсыз жергілікті желі (IEEE802.11b/g) бір жиілікті пайдаланатындықтан, қысқа толқынды кедергі пайда болып, қосылым жылдамдығының төмендеуіне, бөгеттің пайда болуына немесе, жүйе сымсыз жергілікті желі құрылғысының қасында қолданылған жағдайда, қосылымның жарамсыздығына себеп болуы мүмкін. Мұндай жағдайда келесі әрекеттерді орындаңыз.

— Жүйені сымсыз жергілікті желі құрылғысынан кемінде 10 м қашықтықта пайдаланыңыз.
— Егер жүйе сымсыз жергілікті желі құрылғысынан 10-м-ден кем қашықтықта пайдаланылса, сымсыз жергілікті желі құрылғысын өшіріңіз.

**Басқа құрығыларға жасалатын кедергі**

BLUETOOTH құрылғысынан тарайтын қысқа толқындар электрондық медициналық құрылғылардың жұмысына зиян келтіруі мүмкін. Жүйені және келесі орындардағы BLUETOOTH құрылғыларын өшіріңіз, себебі апат пайда болуы мүмкін.
— жанатын газ бар жерде, ауруханада, пойызда, ұшақта немесе жанармай бекетінде
— автоматты ескітерге немесе өрт дабылына жақын жерде

**Ескертпелер**

• BLUETOOTH функциясын пайдалана алу үшін қосылатын BLUETOOTH құрылғысының профілі жүйе профілімен бірдей болуы керек.
Алайда бірдей профільдер қолданылған жағдайда да, құрылғылар